

WICHTIG: Bitte vor der Benutzung lesen

# PREXISO® P30M

LASER-DISTANZ-MESSGERÄT

---

**Disto M3i** Technology  
by Leica Geosystems

**2** LIMITED  
YEARS WARRANTY

[www.prexiso-eu.com](http://www.prexiso-eu.com)




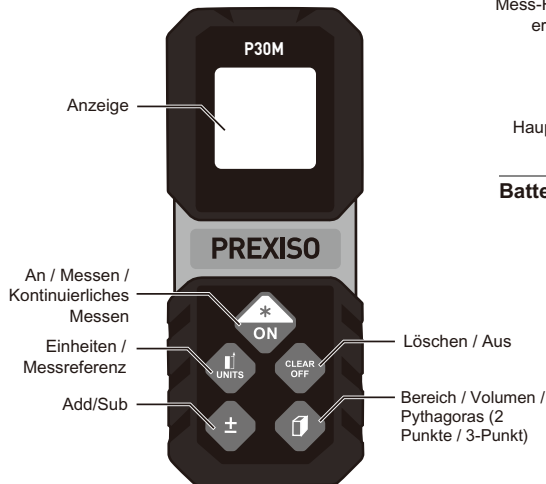
## Inhaltsverzeichnis

<b>Geräteeinstellung</b> .....	<b>2</b>
Überblick .....	2
Anzeige .....	2
Batterien einlegen .....	2
<b>Betrieb</b> .....	<b>3</b>
AN/AUS schalten .....	3
Einheit einstellen .....	3
Messreferenz ändern .....	3
<b>Mess-Funktionen</b> .....	<b>4</b>
Einzelstanzmessung .....	4
Kontinuierliches Messen .....	4
Fläche .....	4
Volumen.....	5
Pythagoras (2-Punkt) .....	5
Pythagoras (3-Punkt) .....	6
Löschen .....	6
Addition / Subtraktion .....	6
<b>Technische Daten</b> .....	<b>7</b>
<b>Meldungen Codes</b> .....	<b>7</b>
<b>Pflege</b> .....	<b>7</b>
<b>Entsorgung</b> .....	<b>7</b>

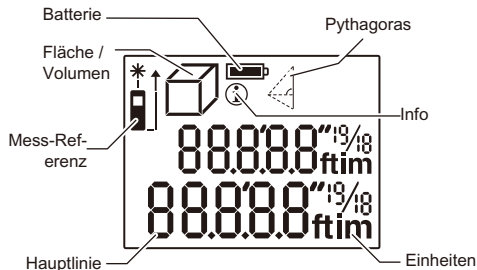
<b>Sicherheitshinweise</b> .....	<b>8</b>
Benutzte Symbole .....	8
Zulässige Verwendung .....	8
Verbotene Verwendung .....	8
Gefahren bei der Verwendung .....	8
Beschränkungen bei der Verwendung .....	8
Verantwortungsbereiche .....	9
Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) ---	9
FCC-Erklärung (anwendbar in den USA) -----	9
Laserklassifizierung .....	10
Kennzeichnung .....	10
<b>Garantie</b> .....	<b>10</b>

## Geräteeinrichtung Überblick

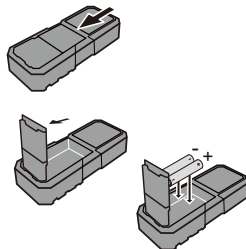
 Die Sicherheitshinweise und das Benutzerhandbuch sollten vor der ersten Inbetriebnahme des Produkts sorgfältig gelesen werden. Die für das Produkt verantwortliche Person muss sicherstellen, dass alle Benutzer diese Anweisungen verstehen und sich an sie halten.




## Anzeige



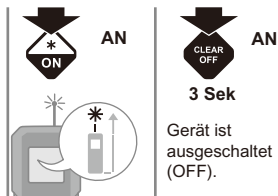
## Batterien einlegen



 Wechseln Sie die Batterien, wenn das Batteriesymbol leer angezeigt wird.



## Betrieb AN / AUS schalten

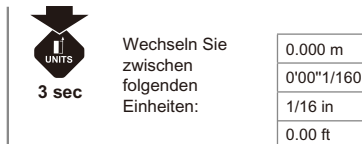


**i** Wird 120 Sekunden lang keine Taste gedrückt, schaltet sich das Gerät automatisch aus

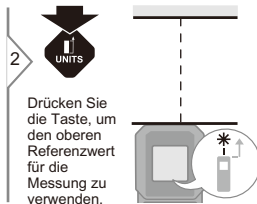
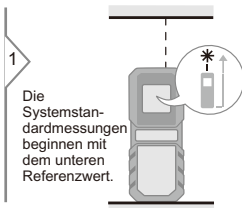
Wenn das Info-Symbol mit einer Nummer angezeigt wird, beachten Sie die Anweisungen im Abschnitt "Meldungen Codes". Beispiel:



## Einheit einstellen

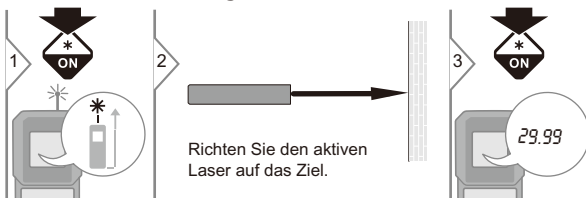


## Messreferenz ändern



## Messfunktionen

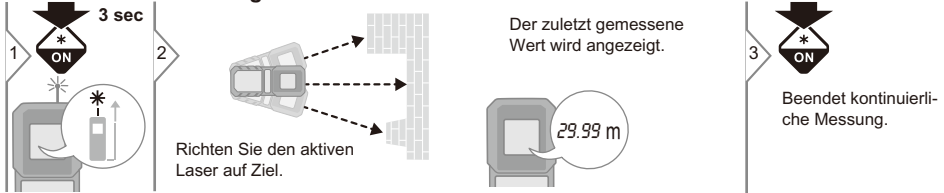
### Einzelabstandsmessung



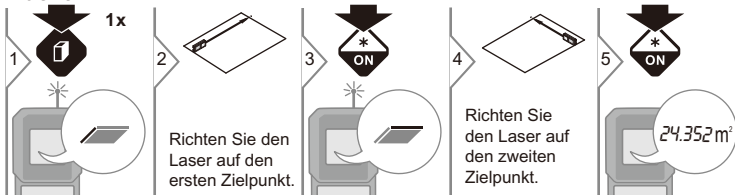
i

Zieloberflächen: Messfehler können bei der Messung auf farblosen Flüssigkeiten, Glas, Styropor oder semipermeablen Oberflächen oder auf hochglänzenden Oberflächen auftreten. Bei dunklen Oberflächen erhöht sich die Messzeit.

### Kontinuierliche Messung



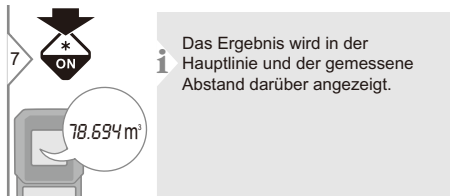
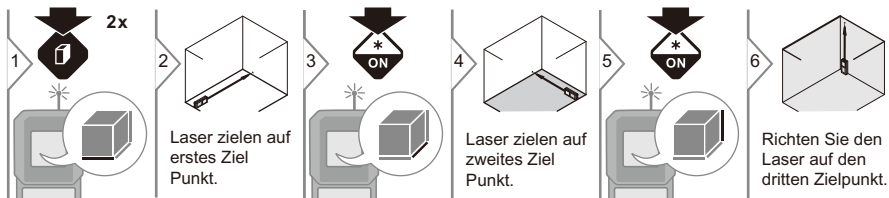
### Fläche



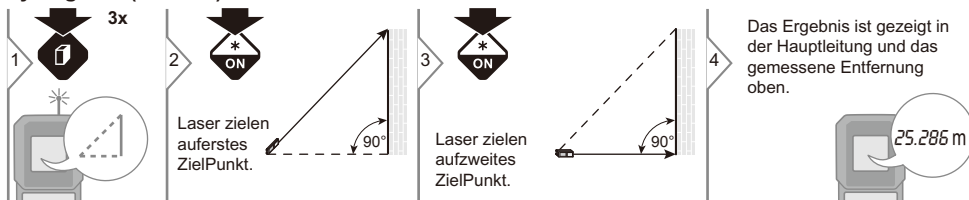
i

Das Ergebnis wird in der Hauptlinie und der gemessene Abstand darüber angezeigt.



## Messfunktionen Volumen


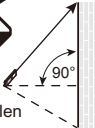



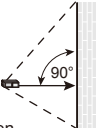
## Pythagoras (2-Punkt)






## DE Pythagoras(3-Punkt)

1  4x 

2   Laser zielen auferstes Zielpunkt.

3   Laser auf zweiten Zielpunkt richten (senkrecht zur Messfläche).

4   Ziel Laser bei dritte Ziel Punkt.



5  Das Ergebnis ist gezeigt in der Hauptleitung und die gemessen Entfernung oben.


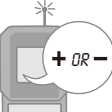
## Löschen



1  



Drücken Sie die Taste, um die letzte Aktion rückgängig zu machen.

## Zusatz/Subtraktion

1   Messen Sie die ersten Daten.

2   Drücken Sie die Taste "+ " oder "-", um die nächste Messung zu den vorherigen Daten hinzuzufügen / zu subtrahieren.

3   Messen Sie dann die nächsten Daten

4   Das Ergebnis ist gezeigt in der Hauptleitung und die gemessen Entfernung oben.

## Technische Daten

Allgemeines	
Reichweite	0.3-30m 0.98-100ft
Messgenauigkeit*	± 3 mm ± 1/8"
Kleinste angezeigte Einheit	1 mm 1/16 in
Laserklasse	2
Laser Typ	635 nm, < 1 mW
Autom: Abschaltung	dopo 120 s
Kontinuierliche Messung	Si
Fläche / Volumen	Si
Maße (H x D x W)	110 x 45 x 24 mm 4.33 x 1.77 x 0.94 in
Batterielebensdauer (2 x AAA)	Fino a 3000 misure
Gewicht (ohne Batterien)	70 g / 0.15 lb
Temperaturbereich:	
- Lagerung	-25 to 70 °C -13 to 158 °F
- Betrieb	0 to 40 °C 32 to 104 °F

\* Die typische Messunsicherheit von  $\pm 3$  mm gilt für Messungen an weißen, diffus reflektierenden Zielen bis zu 5 m bei schwachem Umgebungslicht und moderaten Temperaturen. Bei Entfernungen größer als 5 m könnte die Messunsicherheit zusätzlich um 0,1 mm / m zunehmen. Unter ungünstigen Bedingungen (z. B. helles Sonnenlicht, schlecht reflektierte Objekte oder hohe oder niedrige Temperaturen) kann die Messunsicherheit bei Entfernungen unter 5 m um weitere  $\pm 4$  mm und bei Entfernungen über 5 m um weitere ca. 0,15 mm / m zunehmen.

## Fehlerbehebung

### Mögliche Probleme

PROBLEM	URSACHE	MASSNAHME
Fehler beim Einschalten	Hardware-Schutz nach Schock	Entnehmen Sie die Batterien und legen Sie sie erneut ein
	Niedriger Batteriestatus	Ersetzen Sie sie durch neue Batterien
	Unzureichendes Drücken der An / Messen / Einheiten Taste	Drücken Sie fest die An / Messen / Einheiten Taste
Alle Striche werden auf der Anzeige dargestellt	Strahl wird zu schnell bewegt	Bewegen Sie das Messwerkzeug langsam
	Das Objekt liegt außerhalb des Bereichs	Messen Sie innerhalb des Nennbereichs
	Empfangenes Signal zu schwach / Messzeit zu lang	Ändern der Zielloberfläche (z. B. weißes Papier)
	Empfangenes Signal zu stark (Ziel zu reflektierend)	Ändern der Zielloberfläche (z. B. weißes Papier)
Code 204 Warnung	Umweltbeleuchtung ist zu hell	Schattiges Zielgebiet
Code 204 Warnung	Fehler bei der Berechnung der trigonometrischen Funktion	Richtig messen

## Pflege

- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten, weichen Tuch.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Verwenden Sie niemals aggressive Reinigungsmittel oder Lösungsmittel.

## Entsorgung



Leere Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Achten Sie auf die Umwelt und bringen sie diese zu den Sammelstellen, die in Übereinstimmung mit nationalen oder lokalen Vorschriften zur Verfügung gestellt werden. Das Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Entsorgen Sie das Produkt entsprechend den in Ihrem Land geltenden nationalen Vorschriften. Beachten Sie die nationalen und länderspezifischen Vorschriften. Produktspezifische Behandlung und Entsorgung können von unserer Homepage heruntergeladen werden.





## Sicherheitshinweise

Die für das Gerät verantwortliche Person muss sicherstellen, dass alle Benutzer diese Anweisungen verstehen und sich an sie halten.

### Verwendete Symbole

Die verwendeten Symbole haben folgende Bedeutung:

#### **WARNUNG**

Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation oder eine unbeabsichtigte Verwendung hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu schweren oder tödlichen Verletzungen führt.

#### **VORSICHT**

Weist auf eine potenziell gefährliche Situation oder eine unbeabsichtigte Verwendung hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten Verletzungen und / oder erheblichen materiellen, finanziellen und ökologischen Schäden führen kann.

Wichtige Punkte, die in der Praxis beachtet werden müssen, da sie eine technisch korrekte und effiziente Verwendung des Produkts ermöglichen. corretto ed efficiente.

### Zulässige Verwendung

- Messung von Entfernungen

### Verbotene Verwendung

- Verwenden des Produkts ohne Anweisungen
- Verwendung außerhalb der angegebenen Grenzen
- Deaktivierung von Sicherheitssystemen und Beseitigung von Erklärungs- und Gefahren kennzeichnungen
- Öffnen des Geräts mit Werkzeugen (Schraubenzieher usw.)
- Modifikation oder Änderung des Produkts
- Verwendung von Zubehör anderer Hersteller ohne ausdrückliche Genehmigung
- Absichtliche Blendung von Dritten; auch im Dunkeln
- Unzureichende Sicherheitsmaßnahmen am Vermessungsort (z. B. bei Messungen auf Straßen, Baustellen usw.)
- Absichtliches oder unverantwortliches Verhalten auf Gerüsten, bei der Verwendung von Leitern, bei der Messung in der Nähe von laufenden Maschinen oder in der Nähe von ungeschützten Teilen von Maschinen oder Anlagen
- Direkt in die Sonne zielen

### Gefahren bei der Verwendung

#### **WARNUNG**

Achten Sie auf fehlerhafte Messungen, wenn das Gerät defekt ist oder wenn es fallengelassen wurde oder falsch verwendet oder modifiziert wurde. Führen Sie regelmäßige Testmessungen durch. Dies gilt insbesondere, nachdem das Gerät abnormem Gebrauch ausgesetzt wurde, und vor, während und nach wichtigen Messungen.


#### **VORSICHT**

Versuchen Sie niemals, das Produkt selbst zu reparieren. Wenden Sie sich im Schadensfall an einen Händler vor Ort.

#### **WARNUNG**

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben.

### Beschränkungen bei der Verwendung

 Siehe Abschnitt "Technische Daten". Das Gerät ist für den Einsatz in Bereichen konzipiert, die dauerhaft von Menschen bewohnt sind. Verwenden Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten Bereichen oder in aggressiven Umgebungen.

## Sicherheitshinweise

### Verantwortungsbereiche

#### Verantwortlichkeiten der für das Gerät verantwortlichen Person:

- Die Sicherheitshinweise auf dem Produkt und die Anweisungen im Benutzerhandbuch zu verstehen.
- Sich mit den örtlichen Sicherheitsvorschriften zur Unfallverhütung vertraut zu machen.
- Den Zugriff auf das Produkt durch nicht autorisiertes Personal zu verhindern.

### Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

#### WARNUNG

Das Gerät entspricht den strengsten Anforderungen der einschlägigen Normen und Vorschriften.

Die Möglichkeit, andere Geräte zu stören, kann jedoch nicht vollständig ausgeschlossen werden.

### FCC-Erklärung (anwendbar in den USA)

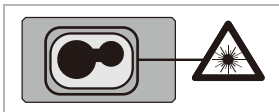
Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in einer Wohnanlage bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Wenn es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es Funkstörungen verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, die durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden können, sollte der Benutzer versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen Sie diese.
- Erhöhen Sie die Trennung zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht an den Stromkreis des Empfängers angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio- / Fernsehtechniker.

## DE Sicherheitshinweise Laserklassifizierung

Das Gerät erzeugt sichtbare Laserstrahlen, die vom Instrument emittiert werden: Es ist ein Laserprodukt der Klasse 2 in Übereinstimmung mit:

IEC60825-1 : 2014 "Strahlungssicherheit von Laserprodukten"



### Laser Klasse 2 Produkte:

Blicken Sie nicht unnötig in den Laserstrahl oder richten Sie diesen nicht auf andere Personen. Der Augenschutz wird normalerweise durch Aversionsreaktionen einschließlich des Blinzelreflexes gewährleistet.

### WARNUNG

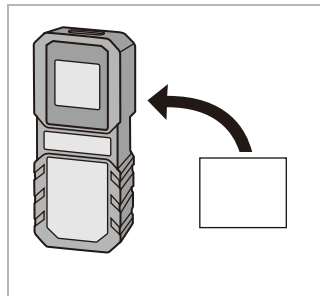
Mit optischen Hilfsmitteln (z.B. Ferngläsern, Teleskopen) direkt in den Strahl zu schauen, kann gefährlich sein.

### Garantie

Das Prexiso P30 hat eine zweijährige Garantie. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt für kommerzielle Zwecke verwendet wird. Diese Garantie ist nicht übertragbar und deckt keine Produkte ab, die durch Missbrauch, Vernachlässigung, Unfall, Änderungen oder Gebrauch und Wartung verursacht wurden, die nicht in der Bedienungsanleitung angegeben sind. Diese Garantie gilt nicht für Verbrauchsmaterialien, die von normalem Gebrauch herrühren können. Diese Garantie schließt jegliches Zubehör aus.

### Beschriftung



Änderungen vorbehalten (Zeichnungen, Beschreibungen und technische Daten) ohne vorherige Ankündigung.

